Le comparatif : plus, moins, aussi. . . que

Fiche méthode

(Anglais 5e · Grammaire · Le comparatif (A2))

La démarche pour écrire un comparatif

1. Je repère l'idée : plus. . . que, aussi. . . que, pas aussi. . . que ou moins. . . que ?

2. Supériorité : je regarde l'adjectif — irrégulier (*good, bad, far*) ? une syllabe → *-er* et son orthographe ; deux syllabes en *-y* → *-ier* ; sinon → *more*.

3. Égalité ou infériorité : *as* + adjectif + *as*, *not as* ... *as*, *less* + adjectif + *than*, adjectif inchangé.

4. Je termine : *than* (ou *as*) + nom, pronom complément (*me, him*) ou possessif (*mine*).

Le réflexe — une seule marque : -er OU more ; than après le comparatif, as . . . as pour l'égalité.

Cas 1 · Adjectif court : -er than

Réflexe — adjectif + -er + than ; -e final → + r ; than me, than him, than mine.

Exemple 1. Traduire : « Mon oncle est plus riche que lui. »

rich : une syllabe → *richer* ; après *than*, pronom complément.

My uncle is richer than him.

Exemple 2. Écrire le comparatif de *pale*.

-e final : on ajoute seulement *-r*.

paler

Attention — « richer that him » : *than* ; « richer than his » : *richer than him* (ou *than he is*).

Cas 2 · L'orthographe

Réflexe — voyelle + consonne → je double ; consonne + y → -ier ; deux voyelles ou w → rien.

Exemple 1. Écrire le comparatif de *slim*.

slim finit par *i* + *m* : le *m* est doublé.

slimmer

Exemple 2. Écrire le comparatif de *windy*.

Consonne + *y* : *y* → *-ier*.

windier

Attention — « slimer », « windyer » : *slimmer*, *windier* ; mais *neat* → *neater* : deux voyelles, pas de doublement.

Cas 3 · Adjectif long : more . . . than

Réflexe — deux syllabes ou plus → more + adjectif inchangé ; deux syllabes en -y → -ier.

Exemple 1. Traduire : « plus courageux que son frère ».

courageous : trois syllabes → *more*.

more courageous than his brother

Exemple 2. Traduire : « plus bavard que moi ».

chatty : deux syllabes en *-y* → *-ier*.
chattier than me

Attention — « more chattier » : une seule marque ; « courageouser » n'existe pas.

Cas 4 · Les irréguliers

Réflexe — good → better, bad → worse, far → further / farther ; plus de / moins de + nom → more / less.

Exemple 1. Traduire : « Son équipe (à lui) est pire que la nôtre. »

bad → *worse* ; « la nôtre » → *ours*.
His team is worse than ours.

Exemple 2. Traduire : « J'ai moins de temps libre que ma sœur. »

moins de + nom → *less*.
I have less free time than my sister.

Attention — « more good », « worser » : *better*, *worse*.

Cas 5 · Égalité et infériorité

Réflexe — aussi → as . . . as ; pas aussi → not as . . . as ; moins → less . . . than ; adjectif de base.

Exemple 1. Traduire : « Cette rivière est aussi large que le canal. »

Égalité : *as* + adjectif de base + *as*.
This river is as wide as the canal.

Exemple 2. Traduire : « Ce film est moins effrayant que le premier. »

« moins. . . que » : *less* + adjectif + *than*.
This film is less frightening than the first one.

Attention — « as wider as », « less frightening as » : *as wide as*, *less frightening than*.

Les pièges

- « more taller » : *taller*.
- « biger », « happyer » : *bigger*, *happier*.
- « gooder », « worser » : *better*, *worse*.
- « taller that me » : *taller than me*.
- « as taller as » : *as tall as*.
- « less expensive as » : *less expensive than*.

Ce document est la propriété intellectuelle de Ben, professeur particulier (benprofparticulier.fr), protégée par le Code de la propriété intellectuelle (art. L. 111-1 et L. 122-4). Il est mis à disposition pour un usage personnel de révision. Toute reproduction, diffusion, mise en ligne ou revente, totale ou partielle, sans autorisation écrite est interdite et constitue une contrefaçon (art. L. 335-2).